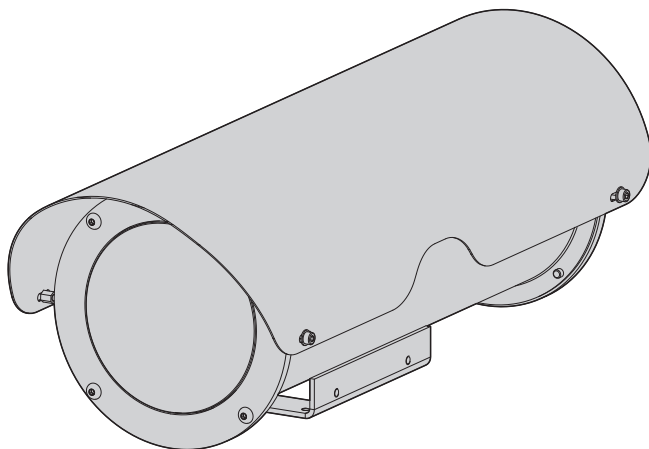


NXM36 Hi-PoE

Housing for IP cameras for installation in aggressive environments



EN English - Instruction manual

IT Italiano - Manuale di istruzioni

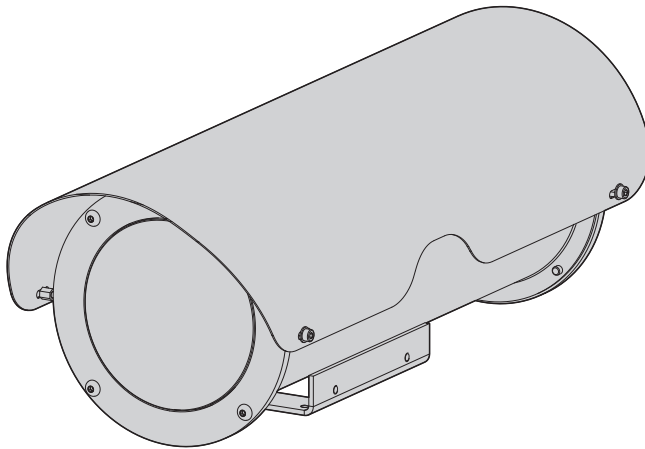
FR Français - Manuel d'instructions

DE Deutsch - Bedienungsanleitung

RU Русский - Руководство по эксплуатации

NXM36 Hi-PoE

Housing for IP cameras for installation in aggressive environments



Contents

1 About this manual	3
1.1 Typographical conventions	3
2 Notes on copyright and information on trademarks.....	3
3 Safety rules.....	3
4 Identification.....	4
4.1 Product description and type designation	4
4.2 Product marking	4
5 Preparing the product for use	4
5.1 Unpacking.....	4
5.2 Contents	4
5.3 Safely disposing of packaging material	4
6 Installation	4
6.1 Housing opening.....	4
6.2 How to install the camera.....	5
6.3 Connection of the PoE power supply board	5
7 Configuration.....	5
7.1 Power consumption configuration.....	5
7.2 Operating status	6
7.3 Housing closure	6
7.4 Installing the housing	7
7.4.1 Sunshield mounting (optional)	7
8 Cleaning	7
8.1 Cleaning the window.....	7
9 Information on disposal and recycling	7
10 Technical data	8
10.2 Mechanical	8
10.3 Housing's window	8
10.4 Electrical	8
10.5 Environment	8
10.6 Certifications.....	8
11 Technical drawings	9

1 About this manual

Read all the documentation supplied carefully before installing and using this unit. Keep the manual in a convenient place for future reference.

1.1 Typographical conventions



DANGER!

High level hazard.

Risk of electric shock. Disconnect the power supply before proceeding with any operation, unless indicated otherwise.



CAUTION!

Medium level hazard.

This operation is very important for the system to function properly. Please read the procedure described very carefully and carry it out as instructed.



INFO

Description of system specifications. We recommend reading this part carefully in order to understand the subsequent stages.

2 Notes on copyright and information on trademarks

The mentioned names of products or companies are trademarks or registered trademarks.

3 Safety rules



CAUTION! Device installation and maintaining must be performed by specialist technical staff only.



CAUTION! The electrical system to which the unit is connected must be equipped with a 10A max automatic bipolar circuit breaker. The minimum distance between the circuit breaker contacts must be 3mm (0.1in). The circuit breaker must be provided with protection against the fault current towards the ground (differential) and the overcurrent (magnetothermal).

- The manufacturer declines all responsibility for any damage caused by an improper use of the appliances mentioned in this manual. Furthermore, the manufacturer reserves the right to modify its contents without any prior notice. The documentation contained in this manual has been collected and verified with great care. The manufacturer, however, cannot take any liability for its use. The same thing can be said for any person or company involved in the creation and production of this manual.
- Before starting any operation, make sure the power supply is disconnected.
- Be careful not to use cables that seem worn or old.
- Never, under any circumstances, make any changes or connections that are not shown in this handbook. Improper use of the appliance can cause serious hazards, risking the safety of personnel and of the installation.
- Use only original spare parts. Non-original spare parts could cause fire, electrical discharge or other hazards.
- Before proceeding with installation, check the supplied material to make sure it corresponds to the order specification by examining the identification labels (4.2 Product marking, page 4).
- Equipment intended for installation in Restricted Access Location performed by specialist technical staff.

4 Identification

4.1 Product description and type designation

The NXM36 Hi-PoE housing has been developed for installations in highly corrosive areas such as industrial chemical, petrochemical, marine, naval and offshore platforms. Entirely made from electropolished and passivated AISI 316L stainless steel for maximum protection against deterioration.

The IP66/IP67/IP68/IP69 level guarantees complete protection against bad weather and water immersion.

The NXM36 Hi-PoE housing exploits the PoE and Hi-PoE technology in an optimal way, using the power provided by the Ethernet cable as the sole source of electricity to power the network camera along with heating/demisting.

NXM36 Hi-PoE can be configured via a dip switch according to the PoE or Hi-PoE standards depending to the system requirements.

The accessories of wiper and water pump ensure a constant cleaning of the front window.

The NXM36 Hi-PoE housing can be installed on NXPTH Pan & Tilt head, to obtain a complete positioning system.

4.2 Product marking

See the label attached to the product.

5 Preparing the product for use



Any change that is not expressly approved by the manufacturer will invalidate the guarantee.

5.1 Unpacking

When the product is delivered, make sure that the package is intact and that there are no signs that it has been dropped or scratched.

If there are obvious signs of damage, contact the supplier immediately.

When returning a faulty product we recommend using the original packaging for shipping.

Keep the packaging in case you need to send the product for repairs.

5.2 Contents

Check the contents to make sure they correspond with the list of materials as below:

- Housing
- Housing equipment:
 - Allen wrench
 - Spacers
 - Bolts and screws
- Instruction manual

5.3 Safely disposing of packaging material

The packaging material can all be recycled. The installer technician will be responsible for separating the material for disposal, and in any case for compliance with the legislation in force where the device is to be used.

6 Installation

6.1 Housing opening

Unscrew the screws (01) on the rear flange (02) using the hexagonal wrench (03) provided.

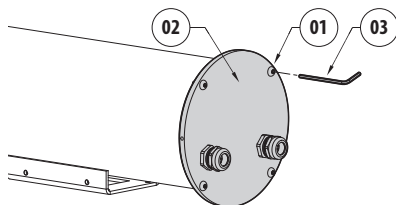


Fig. 1

Slide out the rear cover plate of the housing, taking care to leave the sealing washer in its seating.

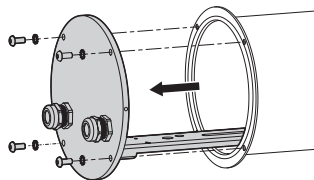


Fig. 2

6.2 How to install the camera

Assemble the camera on the slide using the insulating spacer (01) and the 1/4" screw and the washer (02) provided. If necessary, use the spacers to position the camera and lens correctly.

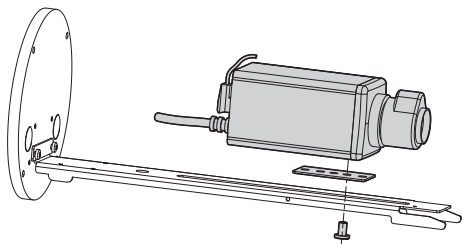


Fig. 3

Insert the cables through the cable glands and electrically connect.

Ensure the cable glands are firmly fastened.

6.3 Connection of the PoE power supply board

Connect the PoE cable from the Power Injector to the J1 connector.

Connect the camera to the J2 connector.

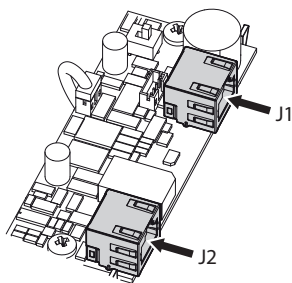


Fig. 4

7 Configuration

7.1 Power consumption configuration

Before powering the device, you must set the maximum power consumption of the housing operating on dip switch SW1.

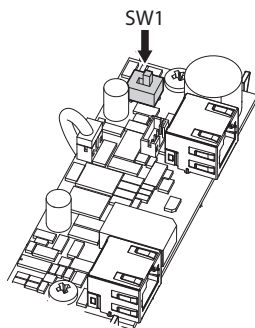


Fig. 5

POWER CONSUMPTION CONFIGURATION	
SW1	Maximum power
POE	PoE, class 3 (13W max)
POE+	Hi-PoE, class 4 (25W max)

Tab. 1

7.2 Operating status

The LEDs shown in the figure allow to check the product's operating status.

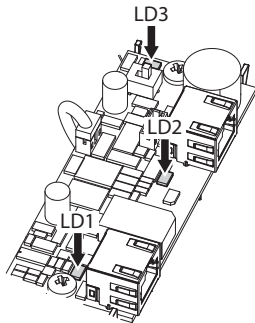


Fig. 6

Refer to the table to identify the operating status.

OPERATING STATUS		
LED	LED Status	Apparatus Status
LD1 (Ca- mera)	Off	The camera is not connected
	On	The camera is correctly powered
	1 flashing	The camera has a low identification resistance
	2 flashings	The camera has a high identifica- tion resistance
	5 flashings	The camera has an excessive ener- gy consumption
	9 flashings	The camera requires more energy than the available
LD2 (Power supply)	Off	The device is not powered
	On	The device is correctly powered
LD3 (Heater)	Off	Heating is inactive
	On	Heating is active

Tab. 2

7.3 Housing closure

Before closing the housing reinsert the bottom orientating the slide according to the installation required, on the wall bracket or on the Pan & tilt head, for the right camera fitting (7.4 Installing the housing, page 7).

Pay attention not to damage the gasket. Make sure that the sealing ring is correctly fitted in its position.

 **Pay attention to the fixing. Tightening torque: 2.1 Nm.**

7.4 Installing the housing

Before closing the housing, be sure to have rightly fitted the internal slide according to the type of installation.

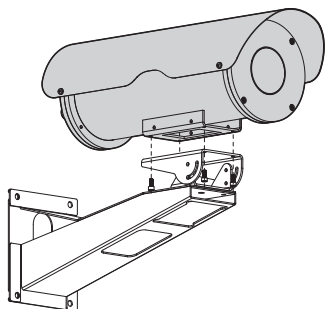


Fig. 7 Bracket mounting.

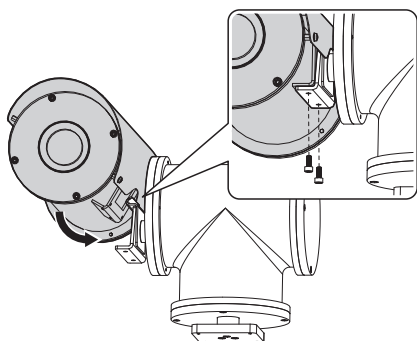


Fig. 8 P&T installation.

7.4.1 Sunshield mounting (optional)

Between the sunshield and the flanges of the housing, position the spacers supplied. Then, fasten the sunshield to the housing with the screws supplied, corresponding to the spacers.

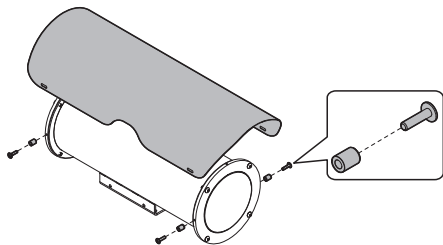


Fig. 9

8 Cleaning

8.1 Cleaning the window



Avoid ethyl alcohol, solvents, hydrogenated hydrocarbide, strong acid and alkali. Such products may irreparably damage the surface.

We recommend using a soft cloth with neutral soap diluted with water or specific products to clean the glasses lenses.

The device should be cleaned using a damp cloth; compressed air must not be used.

9 Information on disposal and recycling

The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) mandates that these devices should not be disposed of in the normal flow of municipal solid waste, but they should be collected separately in order to optimize the recovery stream and recycling of the materials that they contain and to reduce the impact on human health and the environment due to the presence of potentially hazardous substances.



The symbol of the crossed out bin is marked on all products to remember this.

The waste may be delivered to appropriate collection centers, or may be delivered free of charge to the distributor where you purchased the equipment at the time of purchase of a new equivalent or without obligation to a new purchase for equipment with size smaller than 25cm (9.8in).

For more information on proper disposal of these devices, you can contact the responsible public service.

10 Technical data

10.2 Mechanical

The housing is in austenitic alloy stainless steel, corrosion and heat resistant according to the following standards:

- AISI 316L
- UNI 6900-71: X 2 Cr Ni Mo 17 12 2
- DIN 17006: X 2 Cr Ni Mo 17 13 2
- N° werkstoff 1.4404
- AFNOR: Z2 CND 17-12
- BSI: 316S11

The screws utilised are in austenitic alloy stainless steel, corrosion and heat resistant according to the following standards:

- ISO: 7380
- AISI: 316
- ISO quality: A4
- Resistance class ISO: from 50 to 70

External body polishing

Flange thickness (front/back): 6mm (0.24in)

External dimensions (ØxL): 154x358mm (6.1x14.1in)

Internal usable area (WxH): 88x86mm (3.5x2.9in) (front surface dimensions), 88x86mm (3.5x3.4in) (rear surface dimensions)

Internal usable length (with heater): 210mm (8.3in)

Cable glands: 2xPG13.5 (nickel-plated brass for external connections) or RJ45 connector (IP67)

Gaskets: High sealing O-ring

Unit weight: 5kg (11lb)

10.3 Housing's window

Window with extra clear tempered glass

- Usable diameter: 97mm (3.8in)
- Thick: 4mm (0.16in)

10.4 Electrical

Power absorbed in input/Available power for camera (selectable with dip-switch)

- PoE input Class 3 (13W): PoE camera Class 2 (7W)
- Hi-PoE input Class 4 (25W): PoE camera Class 3 (13W)

Data line: 10/100Base-T

Heater

- PoE input Class 3: 3W, Ton 15°C±3°C (59°F ±5°F), Toff 22°C±3°C (72°F±5°F)
- Hi-PoE input Class 4: 7W, Ton 15°C±3°C (59°F ±5°F), Toff 22°C±3°C (72°F±5°F)

Demisting: 1W

Compatible with IEEE 802.3af, IEEE 802.3at/PoE Plus

10.5 Environment

For indoors and outdoors installation

Submersible: up to -40m (-130ft) (pressure: 4bar)

Operating temperature (with wide range cameras, in Hi-PoE version Hi-PoE): from -20°C (-4°F) up to +60°C (140°F)

10.6 Certifications

Electrical safety (CE): EN60065

Electromagnetic compatibility (CE): EN50130-4, EN61000-6-3

IP protection degree (EN60529): IP66, IP67, IP68, IP69

EAC certification

11 Technical drawings



The indicated measurements are expressed in millimetres.

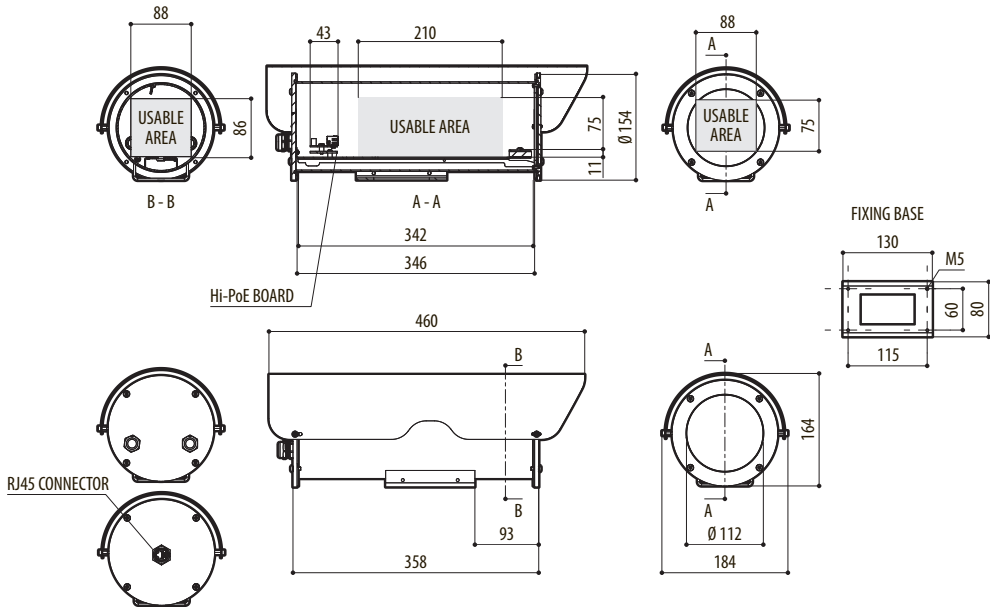


Fig. 10 NXM36 Hi-PoE.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com

Asia Pacific Videotec (HK) Ltd
Flat 8, 19/F. On Dak Industrial Building, No. 2-6 Wah Sing Street
Kwai Chung, New Territories - Hong Kong
Tel. +852 2333 0601 - Fax +852 2311 0026
Email: info.hk@videotec.com

France Videotec France SARL
Immeuble Le Montreal, 19bis Avenue du Québec, ZA de Courtaboeuf
91140 Villebon sur Yvette - France
Tel. +33 1 60491816 - Fax +33 1 69284736
Email: info.fr@videotec.com

Americas Videotec Security, Inc.
Gateway Industrial Park, 35 Gateway Drive, Suite 100
Plattsburgh, NY 12901 - U.S.A.
Tel. +1 518 825 0020 - Fax +1 518 825 0022
Email: info.usa@videotec.com

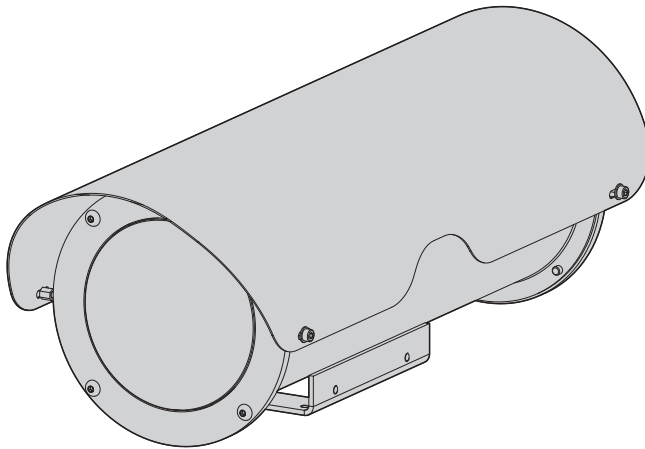


www.videotec.com

MNVCNXM36POE_2021_EN

NXM36 Hi-PoE

Custodia per telecamere IP per installazioni in ambienti aggressivi



Sommario

1 Informazioni sul presente manuale	3
1.1 Convenzioni tipografiche	3
2 Note sul copyright e informazioni sui marchi commerciali.....	3
3 Norme di sicurezza	3
4 Identificazione	4
4.1 Descrizione e designazione del prodotto	4
4.2 Marcatura del prodotto	4
5 Preparazione del prodotto per l'utilizzo.....	4
5.1 Disimballaggio	4
5.2 Contenuto	4
5.3 Smaltimento in sicurezza dei materiali di imballaggio.....	4
6 Installazione.....	4
6.1 Apertura della custodia.....	4
6.2 Installazione della telecamera	5
6.3 Collegamento della scheda alimentatore PoE.....	5
7 Configurazione	5
7.1 Configurazione potenza assorbita	5
7.2 Stato di funzionamento	6
7.3 Chiusura della custodia	6
7.4 Installazione della custodia	7
7.4.1 Fissaggio del tettuccio (opzionale).....	7
8 Pulizia	7
8.1 Pulizia della finestra	7
9 Informazioni sullo smaltimento e il riciclo	7
10 Dati tecnici	8
10.2 Meccanica	8
10.3 Finestre per custodia	8
10.4 Elettrico.....	8
10.5 Ambiente	8
10.6 Certificazioni.....	8
11 Disegni tecnici	9

1 Informazioni sul presente manuale

Prima di installare e utilizzare questa unità, leggere attentamente tutta la documentazione fornita. Tenere il manuale a portata di mano per consultazioni successive.

1.1 Convenzioni tipografiche



PERICOLO!

Pericolosità elevata.

Rischio di scosse elettriche. Prima di eseguire qualsiasi operazione assicurarsi di togliere tensione al prodotto, salvo diversa indicazione.



ATTENZIONE!

Pericolosità media.

L'operazione è molto importante per il corretto funzionamento del sistema. Si prega di leggere attentamente la procedura indicata e di eseguirla secondo le modalità previste.



INFO

Descrizione delle caratteristiche del sistema.

Si consiglia di leggere attentamente per comprendere le fasi successive.

2 Note sul copyright e informazioni sui marchi commerciali

I nomi di prodotto o di aziende citati sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati appartenenti alle rispettive società.

3 Norme di sicurezza



ATTENZIONE! L'installazione e la manutenzione del dispositivo devono essere eseguite solo da personale tecnico specializzato.



ATTENZIONE! L'impianto elettrico al quale è collegata l'unità deve essere dotato di un interruttore di protezione bipolare automatico da 10A max. La distanza minima tra i contatti dell'interruttore di protezione deve essere di 3mm. L'interruttore deve essere provvisto di protezione contro la corrente di guasto verso terra (differenziale) e la sovracorrente (magnetotermico).

- Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti da un uso improprio delle apparecchiature menzionate in questo manuale. Si riserva inoltre il diritto di modificarne il contenuto senza preavviso. Ogni cura è stata posta nella raccolta e nella verifica della documentazione contenuta in questo manuale. Il produttore, tuttavia, non può assumersi alcuna responsabilità derivante dall'utilizzo della stessa. Lo stesso dicasi per ogni persona o società coinvolta nella creazione e nella produzione di questo manuale.
- Prima di eseguire qualsiasi operazione assicurarsi di togliere tensione al prodotto.
- Non utilizzare cavi con segni di usura o invecchiamento.
- Non effettuare per nessun motivo alterazioni o collegamenti non previsti in questo manuale. L'uso di apparecchi non idonei può portare a gravi pericoli per la sicurezza del personale e dell'impianto.
- Utilizzare solo parti di ricambio originali. Pezzi di ricambio non originali potrebbero causare incendi, scariche elettriche o altri pericoli.
- Prima di procedere con l'installazione, controllare che il materiale fornito corrisponda alle specifiche richieste esaminando le etichette di marcatura (4.2 Marcatura del prodotto, pagina 4).
- L'apparecchio è destinato all'installazione in un'Area ad Accesso Limitato effettuata da personale tecnico specializzato.

4 Identificazione

4.1 Descrizione e designazione del prodotto

La custodia NXM36 Hi-PoE è stata progettata per installazioni in ambienti altamente corrosivi quali industriali chimici, petrolchimici, marini, navali e piattaforme offshore. Interamente realizzata in acciaio AISI 316L passivato ed elettrolucidato per la massima protezione contro il deterioramento.

Il grado IP66/IP67/IP68/IP69 garantisce la completa protezione alle intemperie e all'immersione in acqua.

La custodia NXM36 Hi-PoE sfrutta in maniera ottimale la tecnologia POE e Hi-POE utilizzando la potenza resa disponibile dal cavo Ethernet come unica fonte di alimentazione per alimentare la telecamera network ed il riscaldamento/ disappannamento.

NXM36 Hi-PoE può essere configurata tramite un dip- switch secondo lo standard PoE oppure Hi-PoE in base alle esigenze dell'impianto.

Gli accessori tergicristallo e pompa lavavetro assicurano una costante pulizia della finestra in vetro.

La custodia NXM36 Hi-PoE può essere installata sul brandeggio NXPTH, offrendo così un sistema completo di posizionamento.

4.2 Marcatura del prodotto

Vedere l'etichetta posta sul prodotto.

5 Preparazione del prodotto per l'utilizzo



Qualsiasi intervento non espressamente approvato dal costruttore fa decadere la garanzia.

5.1 Disimballaggio

Alla consegna del prodotto verificare che l'imballo sia integro e non presenti segni evidenti di cadute o abrasioni.

In caso di danni evidenti all'imballo contattare immediatamente il fornitore.

In caso di restituzione del prodotto malfunzionante è consigliato l'utilizzo dell'imballaggio originale per il trasporto.

Conservare l'imballo qualora fosse necessario inviare il prodotto in riparazione.

5.2 Contenuto

Controllare che il contenuto sia corrispondente alla lista del materiale sotto elencato:

- Custodia
- Dotazione per custodia:
 - Chiave esagonale
 - Distanziali
 - Viteria
- Manuale di istruzioni

5.3 Smaltimento in sicurezza dei materiali di imballaggio

I materiali d'imballo sono costituiti interamente da materiale riciclabile. Sarà cura del tecnico installatore smaltirli secondo le modalità di raccolta differenziata o comunque secondo le norme vigenti nel Paese di utilizzo.

6 Installazione

6.1 Apertura della custodia

Svitare le viti (01) poste sulla flangia posteriore (02) utilizzando la chiave esagonale (03) in dotazione.

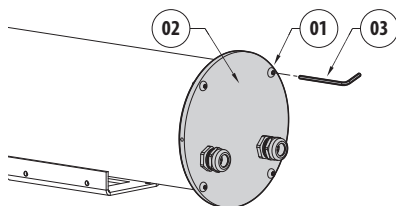


Fig. 1

Sfilare il fondo della custodia prestando attenzione che la guarnizione rimanga in sede.

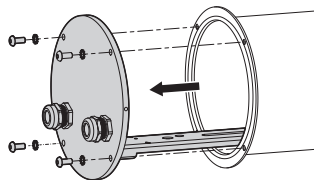


Fig. 2

6.2 Installazione della telecamera

Montare la telecamera sulla slitta utilizzando il distanziale isolante (01), la vite da 1/4" e la rondella (02) in dotazione. Se necessario utilizzare i distanziali per posizionare nel modo corretto telecamera ed ottica.

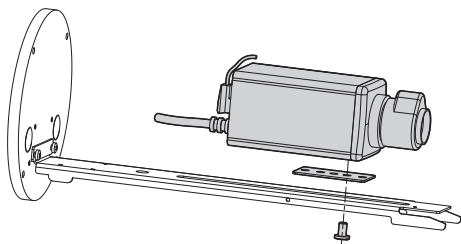


Fig. 3

Inserire i cavi attraverso i pressacavi ed eseguire le connessioni elettriche necessarie. Assicurarsi che i pressacavi siano fissati saldamente.

6.3 Collegamento della scheda alimentatore PoE

Collegare il cavo PoE proveniente dal Power Injector al connettore J1.

Collegare la telecamera al connettore J2.

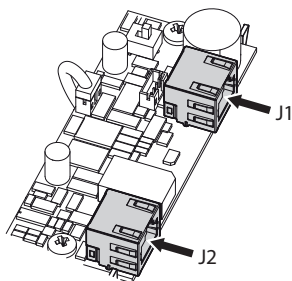


Fig. 4

7 Configurazione

7.1 Configurazione potenza assorbita

Prima di alimentare il dispositivo è necessario impostare la potenza massima assorbita dalla custodia agendo sul dip-switch SW1.

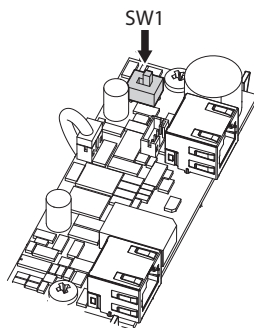


Fig. 5

CONFIGURAZIONE POTENZA ASSORBITA	
SW1	Potenza massima
POE	PoE, classe 3 (13W max)
POE+	Hi-PoE, classe 4 (25W max)

Tab. 1

7.2 Stato di funzionamento

I LED illustrati in figura permettono in qualsiasi momento di verificare lo stato di funzionamento del prodotto.

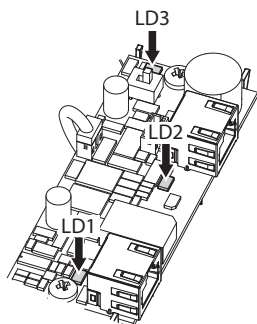


Fig. 6

Fare riferimento alla tabella per identificare lo stato di funzionamento.

STATO DI FUNZIONAMENTO		
LED	Stato LED	Stato Apparato
LD1 (Telecamera)	Spento	La telecamera non è connessa
	Acceso	La telecamera è alimentata in modo corretto
	1 lampeggio	La telecamera ha una resistenza di identificazione bassa
	2 lampeggi	La telecamera ha una resistenza di identificazione alta
	5 lampeggi	La telecamera ha un consumo eccessivo
	9 lampeggi	La telecamera richiede più potenza di quella disponibile
LD2 (Alimentazione)	Spento	Il dispositivo non è alimentato
	Acceso	Il dispositivo è alimentato correttamente
LD3 (Riscaldamento)	Spento	Il riscaldamento è inattivo
	Acceso	Il riscaldamento è attivo

Tab. 2

7.3 Chiusura della custodia

Prima di richiudere la custodia reinserire il fondo orientando la slitta in funzione del tipo di installazione, su staffa a parete oppure su brandeggio in modo che la telecamera risulti posizionata correttamente (7.4 Installazione della custodia, pagina 7).

Prestare attenzione a non danneggiare la guarnizione di tenuta.

Assicurarsi che la guarnizione sia correttamente inserita nella propria sede.



**Prestare attenzione durante il fissaggio.
Coppia di serraggio: 2.1Nm.**

7.4 Installazione della custodia

Prima della chiusura, assicurarsi di aver orientato correttamente la slitta interna della custodia in funzione del tipo di installazione.

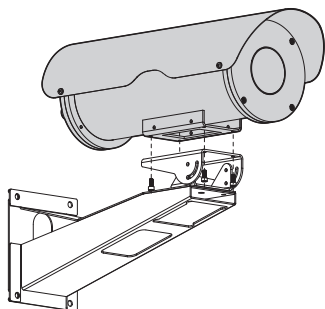


Fig. 7 Fissaggio con staffa.

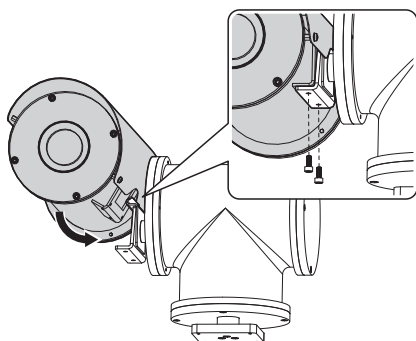


Fig. 8 Installazione su brandeggio.

7.4.1 Fissaggio del tettuccio (opzionale)

Interporre fra il tettuccio e le flange della custodia i distanziali cilindrici in dotazione. Fissare quindi il tettuccio sulla custodia con le viti in dotazione, in corrispondenza dei distanziali.

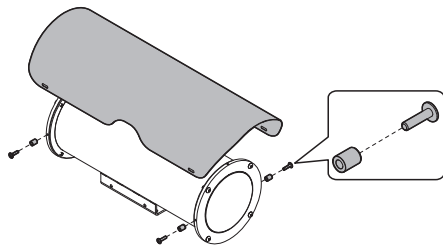


Fig. 9

8 Pulizia

8.1 Pulizia della finestra



Evitare alcool etilico, solventi, idrocarburi idrogenati, acidi forti e alcali. L'utilizzo di detti prodotti danneggia in modo irreparabile la superficie trattata.

Si consiglia di utilizzare un panno morbido con sapone neutro diluito con acqua o prodotti specifici per la pulizia delle lenti degli occhiali.

La pulizia deve essere effettuata con un panno umido e senza l'utilizzo di aria compressa.

9 Informazioni sullo smaltimento e il riciclo

La Direttiva Europea 2012/19/UE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) prevede che questi apparecchi non debbano essere smaltiti nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, ma che vengano raccolti separatamente per ottimizzare il flusso di recupero e riciclaggio dei materiali che li compongono ed impedire potenziali danni per la salute e per l'ambiente dovuti alla presenza di sostanze potenzialmente pericolose.



Il simbolo del bidone barrato è riportato su tutti i prodotti per ricordarlo.

I rifiuti possono essere conferiti agli appositi centri di raccolta, oppure, possono essere consegnati gratuitamente al distributore dove è stata acquistata l'apparecchiatura all'atto di acquisto di una nuova equivalente o senza obbligo di un acquisto nuovo per le apparecchiature di dimensioni minori di 25cm.

Per ulteriori informazioni sulla corretta dismissione di questi apparecchi ci si può rivolgere al servizio pubblico preposto.

10 Dati tecnici

10.2 Meccanica

La custodia è realizzata in acciaio legato austenitico inossidabile resistente alla corrosione e al calore, brillantato:

- AISI 316L
- UNI 6900-71: X 2 Cr Ni Mo 17 12 2
- DIN 17006: X 2 Cr Ni Mo 17 13 2
- N° werkstoff 1.4404
- AFNOR: Z2 CND 17-12
- BSI: 316S11

La viteria impiegata è realizzata in acciaio legato austenitico inossidabile resistente alla corrosione e al calore:

- ISO: 7380
- AISI: 316
- Qualità ISO: A4
- Classe di resistenza ISO: da 50 a 70

Brillantatura esterna corpo

Spessore della flangia (anteriore/posteriore): 6mm

Dimensioni esterne (ØxL): 154x358mm

Dimensioni utili interne (WxH): 88x75mm (dimensioni area frontale), 88x86mm (dimensioni area posteriore)

Lunghezza utile interna (con riscaldamento): 210mm

Pressacavi: 2xPG13.5 (ottone nichelato per le connessioni esterne) oppure connettore RJ45 (IP67)

Guarnizioni: O-ring a tenuta elevata

Peso unitario: 5kg

10.3 Finestre per custodia

Finestra in vetro temprato extrachiario

- Diametro utile: 97mm
- Spessore: 4mm

10.4 Elettrico

Potenza assorbita in ingresso/Potenza disponibile per telecamera (selezionabile da dip-switch)

- Ingresso PoE Classe 3 (13W): Telecamera PoE Classe 2 (7W)
- Ingresso Hi-PoE Classe 4 (25W): Telecamera PoE Classe 3 (13W)

Linea dati: 10/100Base-T

Riscaldamento

- Ingresso PoE Classe 3: 3W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C
- Ingresso Hi-PoE Classe 4: 7W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C

Disappannamento: 1W

Compatibile con IEEE 802.3af, IEEE 802.3at/PoE Plus

10.5 Ambiente

Installazione per interni ed esterni

Sommersione: fino a -40m (pressione: 4bar)

Temperatura di esercizio (con telecamere Wide range, in versione Hi-PoE): da -20°C fino a +60°C

10.6 Certificazioni

Sicurezza elettrica (CE): EN60065

Compatibilità elettromagnetica (CE): EN50130-4, EN61000-6-3

Grado di protezione IP (EN60529): IP66, IP67, IP68, IP69

Certificazione EAC

11 Disegni tecnici



Le misure indicate sono espresse in millimetri.

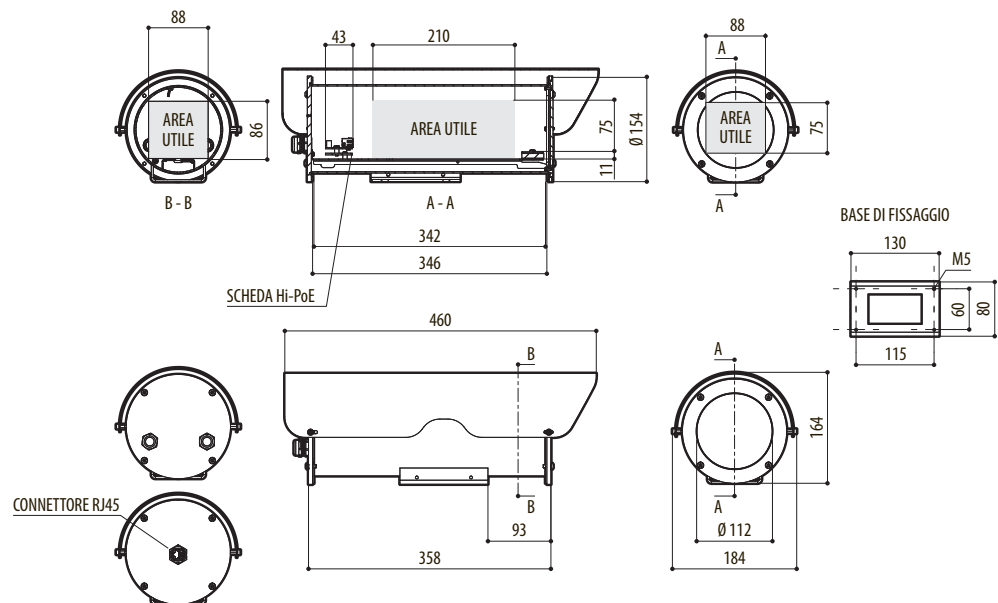


Fig. 10 NXM36 Hi-PoE.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com

Asia Pacific Videotec (HK) Ltd
Flat 8, 19/F. On Dak Industrial Building, No. 2-6 Wah Sing Street
Kwai Chung, New Territories - Hong Kong
Tel. +852 2333 0601 - Fax +852 2311 0026
Email: info.hk@videotec.com

France Videotec France SARL
Immeuble Le Montreal, 19bis Avenue du Québec, ZA de Courtaboeuf
91140 Villebon sur Yvette - France
Tel. +33 1 60491816 - Fax +33 1 69284736
Email: info.fr@videotec.com

Americas Videotec Security, Inc.
Gateway Industrial Park, 35 Gateway Drive, Suite 100
Plattsburgh, NY 12901 - U.S.A.
Tel. +1 518 825 0020 - Fax +1 518 825 0022
Email: info.usa@videotec.com

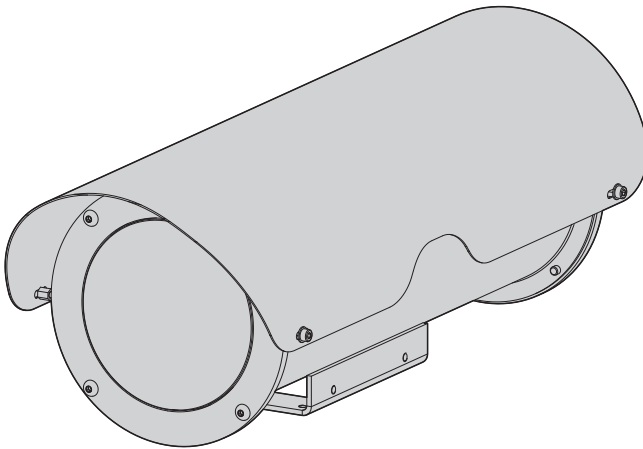


www.videotec.com

MNVCNXM36POE_2021_IT

NXM36 Hi-PoE

Caisson pour caméras IP pour environnements agressifs



Sommaire

1 À propos de ce mode d'emploi	3
1.1 Conventions typographiques	3
2 Notes sur le copyright et informations sur les marques de commerce	3
3 Normes de sécurité	3
4 Identification.....	4
4.1 Description et désignation du produit.....	4
4.2 Marquage du produit.....	4
5 Préparation du produit en vue de l'utilisation.....	4
5.1 Déballage	4
5.2 Contenu	4
5.3 Élimination sans danger des matériaux d'emballage	4
6 Installation	4
6.1 Ouverture du caisson.....	4
6.2 Installation de la caméra.....	5
6.3 Raccordement de la carte alimentateur PoE.....	5
7 Configuration.....	5
7.1 Configuration puissance absorbée	5
7.2 État de fonctionnement.....	6
7.3 Fermeture du caisson.....	6
7.4 Installation du caisson	7
7.4.1 Fixation du toit pare-soleil (en option)	7
8 Nettoyage.....	7
8.1 Propreté de la fenêtre	7
9 Informations sur l'élimination et le recyclage.....	7
10 Données techniques.....	8
10.2 Mécanique.....	8
10.3 Fenêtres pour caisson.....	8
10.4 Électrique	8
10.5 Environnement	8
10.6 Certifications.....	8
11 Dessins techniques.....	9

1 À propos de ce mode d'emploi

Avant d'installer et d'utiliser cette unité, lire attentivement toute la documentation fournie. Garder le manuel à portée de main pour des consultations successives.

1.1 Conventions typographiques



DANGER!

Risque élevé.

Risque de choc électrique. Sauf indication contraire, sectionner l'alimentation avant de procéder à toute opération.



ATTENTION!

Risque moyen.

Opération extrêmement importante en vue d'un fonctionnement correct du système. Lire avec attention les opérations indiquées et s'y conformer rigoureusement.



REMARQUE

Description des caractéristiques du système.

Il est conseillé de procéder à une lecture attentive pour une meilleure compréhension des phases suivantes.

2 Notes sur le copyright et informations sur les marques de commerce

Les noms de produit ou de sociétés cités sont des marques de commerce ou des marques de commerce enregistrées.

3 Normes de sécurité



ATTENTION! L'installation et l'entretien du dispositif doivent être effectués exclusivement par un personnel technique qualifié.



ATTENTION! Le circuit électrique auquel l'unité est reliée doit être équipé d'un interrupteur de protection bipolaire automatique de 10A max. La distance minimale entre les de l'interrupteur de protection contacts doit être de 3mm. L'interrupteur doit être équipé de protection contre le courant de défaut vers la terre (différentiel) et le surintensité (magnétothermique).

- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages éventuels dus à une utilisation non appropriée des appareils mentionnés dans ce manuel. On réserve en outre le droit d'en modifier le contenu sans préavis. La documentation contenue dans ce manuel a été rassemblée et vérifiée avec le plus grand soin. Le fabricant, cependant, ne peut assumer aucune responsabilité dérivant de l'emploi de celle là. La même chose vaut pour chaque personne ou société impliquées dans la création et la production de ce manuel.
- Sectionner l'alimentation avant de procéder à toute opération.
- Ne pas utiliser de câbles usés ou endommagés.
- Ne procéder sous aucun prétexte à des modifications ou des connexions non prévues dans ce manuel. L'utilisation d'appareils non adéquats peut comporter des dangers graves pour la sécurité du personnel et de l'installation.
- Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine. Les pièces non d'origine peuvent être source d'incendies, de choc électrique ou autres.
- Avant de procéder à l'installation, contrôler que le matériel fourni correspond à la commande et examiner les étiquettes de marquage (4.2 Marquage du produit, page 4).
- Les matériels sont destinés à être installés dans des **EMPLACEMENTS À ACCÈS RESTREINT**.

4 Identification

4.1 Description et désignation du produit

Le caisson NXM36 Hi-PoE est conçu pour les installations dans des lieux hautement corrosifs comme les sites industriels chimiques, pétrochimiques, marins, navals et des plates-formes offshore. Entièrement réalisé en acier AISI 316L passivé et électro-poli pour une très grande protection contre la détérioration.

Le degré IP66/IP67/IP68/IP69 assure la protection complète aux intempéries et à l'immersion dans l'eau.

Le caisson NXM36 Hi-PoE exploite au mieux la technologie PoE et Hi-PoE en utilisant la puissance mise à disposition par le câble Ethernet comme unique source d'alimentation de la caméra en réseau et du chauffage/désenneigement.

NXM36 Hi-PoE peut être configuré via un dip switch conformément à la norme PoE ou Hi-PoE en fonction des exigences du système.

L'essuie-glace et les pompes de lave-glace en option fournissent un nettoyage constant de la fenêtre en verre.

Le caisson NXM36 Hi-PoE peut être installé sur le système de tourelle NXPTH, offrant ainsi un système de positionnement complet.

4.2 Marquage du produit

Voir l'étiquette positionnée sur le produit.

5 Préparation du produit en vue de l'utilisation



Toute modification non approuvée expressément par le fabricant entraînera l'annulation de la garantie.

5.1 Déballage

Lors de la livraison du produit, vérifier que l'emballage est en bon état et l'absence de tout signe évident de chute ou d'abrasion.

En cas de dommages évidents, contacter immédiatement le fournisseur.

En cas de retour du produit défectueux, il est conseillé d'utiliser l'emballage original pour le transport.

Conserver l'emballage en cas de nécessité d'expédition du produit pour réparation.

5.2 Contenu

Contrôler que le contenu correspond à la liste matériel indiquée ci-dessous:

- Caisson
- Dotation pour caisson:
 - Clé Allen
 - Entretoises
 - Vis
- Manuel d'instructions

5.3 Élimination sans danger des matériaux d'emballage

Le matériel d'emballage est entièrement composé de matériaux recyclables. Le technicien chargé de l'installation est tenu de l'éliminer conformément aux dispositions en matière de collecte sélective et selon les normes en vigueur dans le pays d'utilisation.

6 Installation

6.1 Ouverture du caisson

Dévissez les vis (01) présentes sur la flasque postérieure (02) à l'aide de la clé hexagonale (03) fournie.

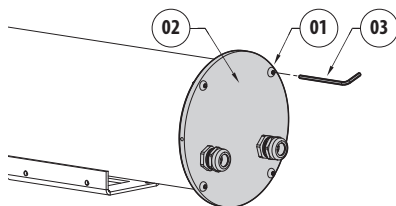


Fig. 1

Retirer le fond postérieur du caisson en ayant soin que le joint reste positionné dans son logement.

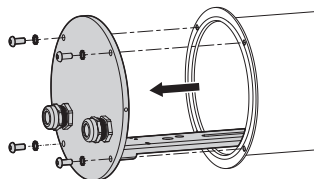


Fig. 2

6.2 Installation de la caméra

Monter la caméra sur la glissière à l'aide de l'entretoise isolante (01), de la vis de 1/4" et de la rondelle (02) fournies. Utiliser si nécessaire les entretoises pour positionner correctement la caméra et l'optique.

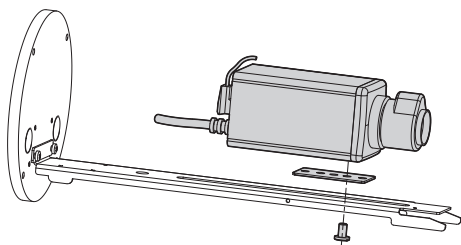


Fig. 3

Insérer les câbles à travers les presse-étoupe et exécuter les connexions électriques nécessaires. S'assurer que les presse-étoupe sont fixés solidement.

6.3 Raccordement de la carte alimentateur PoE

Brancher le câble PoE provenant de Power Injector au collecteur J1.

Brancher la caméra au connecteur J2.

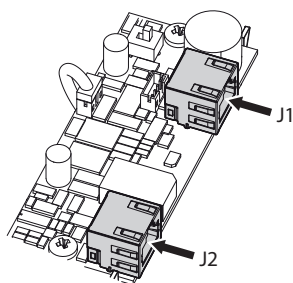


Fig. 4

7 Configuration

7.1 Configuration puissance absorbée

Avant d'alimenter le dispositif, il faut régler la puissance maximale absorbée par le caisson en agissant sur le dip-switch SW1.

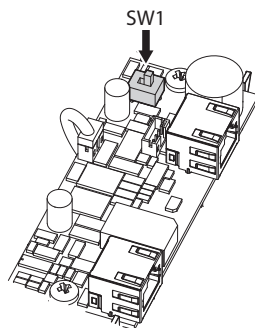


Fig. 5

CONFIGURATION PUISSANCE ABSORBÉE	
SW1	Puissance maximale
POE	PoE, classe 3 (13W max)
POE+	Hi-PoE, classe 4 (25W max)

Tab. 1

7.2 État de fonctionnement

Les LED illustrés sur la figure permettent à tout moment de vérifier l'état de fonctionnement du produit.

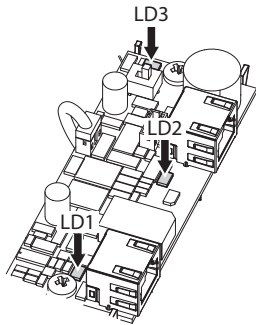


Fig. 6

Se référer au tableau afin d'identifier l'état de fonctionnement.

ÉTAT DE FONCTIONNEMENT		
LED	État LED	État Appareil
LD1 (Caméra)	Éteint	La caméra n'est pas branchée
	Allumé	La caméra est alimentée correctement
	1 clignotement	La caméra a une résistance d'identification basse
	2 clignotements	La caméra a une résistance d'identification haute
	5 clignotements	La caméra consomme de manière excessive
	9 clignotements	La caméra demande plus de puissance par rapport à celle disponible
LD2 (Alimentation)	Éteint	Le dispositif n'est pas alimenté
	Allumé	Le dispositif est alimenté correctement
LD3 (Chauffage)	Éteint	Le chauffage est inactif
	Allumé	Le chauffage est actif

Tab. 2

7.3 Fermeture du caisson

Avant de fermer le caisson insérer le fond en orientant la glissière en fonction du type d'installation, sur le support mural ou sur la tourelle de sorte que la caméra soit placée correctement (7.4 Installation du caisson, page 7).

Veillez à ne pas abîmer le joint d'étanchéité. S'assurer que le joint étanchel est correctement introduit dans son siège.



Faire attention pendant la fixation. Couple de serrage: 2.1Nm.

7.4 Installation du caisson

Avant la fermeture s'assurer d'avoir correctement orienté la glissière interne du caisson selon l'installation requise.

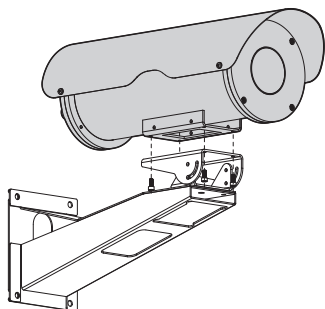


Fig. 7 Fixation avec étrier.

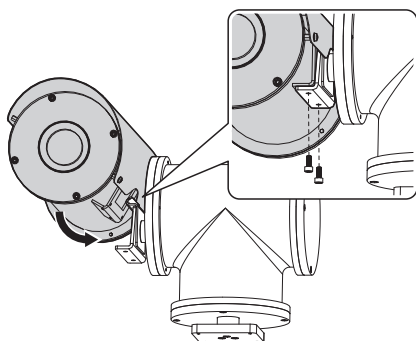


Fig. 8 Fixation sur tourelle.

7.4.1 Fixation du toit pare-soleil (en option)

Interposez entre le toit pare-soleil et les flasques du caisson les entretoises cylindriques fournies. Fixez ensuite le toit pare-soleil sur le caisson à l'aide des vis fournies, au niveau des entretoises.

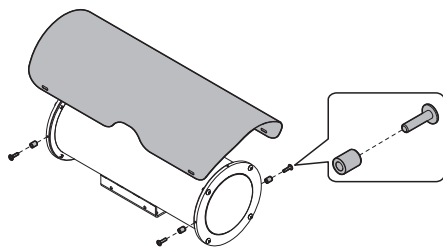


Fig. 9

8 Nettoyage

8.1 Propreté de la fenêtre



On doit éviter alcool éthylique, solvants, hydrocarbures hydro-génés, acides forts et alcali. L'emploi de ce type de produits abîme d'une façon irréparable la surface traitée.

Il est conseillé d'utiliser un chiffon souple avec des savons neutres dilués avec de l'eau ou des produits spécifiques pour le nettoyage des verres des lunettes.

Effectuer le nettoyage avec un chiffon humide et ne pas utiliser d'air comprimé.

9 Informations sur l'élimination et le recyclage

La Directive Européenne 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) exige que ces dispositifs ne doivent pas être éliminés dans le flux normal de déchets solides municipaux, mais ils doivent être collectés séparément afin d'optimiser le flux de récupération et de recyclage des matériaux qu'ils contiennent et pour réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement en raison de la présence de substances potentiellement dangereuses.



Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix figure sur tous les produits pour le rappeler.

Les déchets peuvent être livrés aux centres de collecte appropriés ou peuvent être livrés gratuitement au distributeur où vous avez acheté l'équipement, au moment de l'achat d'un nouvel dispositif équivalent ou sans obligation d'achat pour un équipement de taille inférieure de 25cm.

Pour plus d'informations sur l'élimination correcte de ces dispositifs, vous pouvez contacter le service public responsable.

10 Données techniques

10.2 Mécanique

Le caisson en alliage austénitique inoxydable résistant à la corrosion et à la chaleur:

- AISI 316L
- UNI 6900-71: X 2 Cr Ni Mo 17 12 2
- DIN 17006: X 2 Cr Ni Mo 17 13 2
- N° werkstoff 1.4404
- AFNOR: Z2 CND 17-12
- BSI: 316S11

Visserie en alliage austénitique inoxydable résistant à la corrosion et à la chaleur:

- ISO: 7380
- AISI: 316
- Qualité ISO: A4
- Classe de résistance ISO: de 50 à 70

Polissage extérieur du corps et des faces avant et arrière

Épaisseur de la bride (devant/arrière): 6mm

Dimensions extérieures (ØxL): 154x358mm

Surface intérieure utile (WxH): 88x75mm (Dimensions de la surface avant), 88x86mm (Dimensions de la surface arrière)

Longueur intérieure utile (avec chauffage): 210mm

Presse-étoupes: 2xPG13.5 (laiton nickelé pour les connexions externes) ou connecteur RJ45 (IP67)

Joints: Joint torique de haute étanchéité

Poids net: 5kg

10.3 Fenêtres pour caisson

Fenêtre avec verre trempé extra-transparent

- Diamètre utile: 97mm
- Épaisseur: 4mm

10.4 Électrique

Puissance absorbée en entrée/Puissance disponible pour caméra (sélectionnable par dip-switch)

- Entrée PoE Class 3 (13W): Caméras PoE Class 2 (7W)
- Entrée Hi-PoE Class 4 (25W): Caméras PoE Class 3 (13W)

Ligne données: 10/100Base-T

Chauffage

- Entrée PoE Class 3: 3W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C
- Entrée Hi-PoE Class 4: 7W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C

Désembuage: 1W

Compatible avec IEEE 802.3af, IEEE 802.3at/PoE Plus

10.5 Environnement

Installation d'intérieur et d'extérieur

Submersion: jusqu'à -40m (pression: 4bar)

Température de fonctionnement (avec des caméras Wide range, dans la version Hi-PoE): de -20°C jusqu'à +60°C

10.6 Certifications

Sécurité électrique (CE): EN60065

Compatibilité électromagnétique (CE): EN50130-4, EN61000-6-3

Degré de protection IP (EN60529): IP66, IP67, IP68, IP69

Certification EAC

11 Dessins techniques



Les tailles indiquées sont en millimètres.

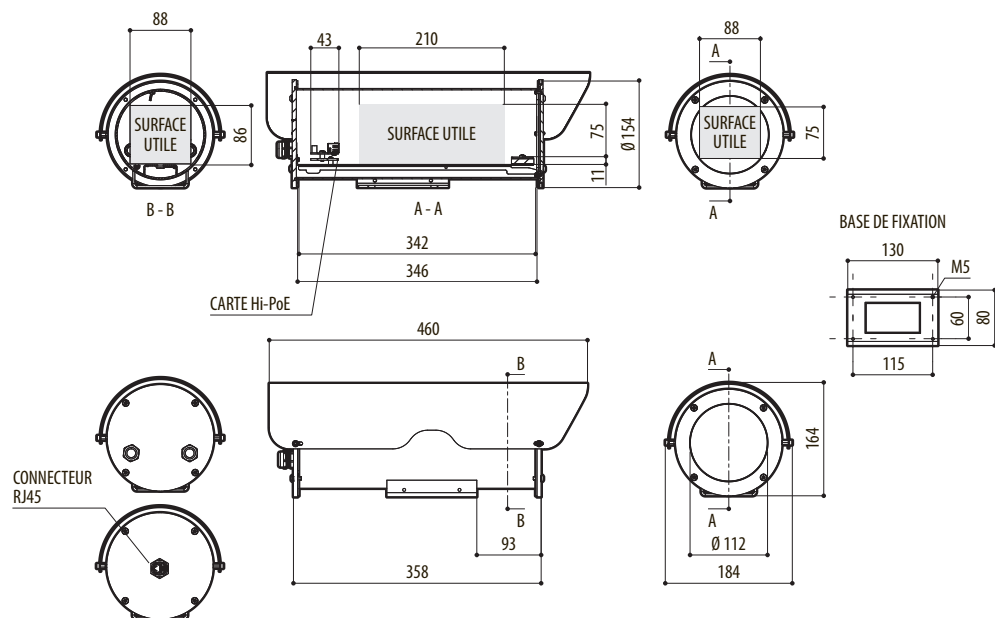


Fig. 10 NXM36 Hi-PoE.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com

Asia Pacific Videotec (HK) Ltd
Flat 8, 19/F. On Dak Industrial Building, No. 2-6 Wah Sing Street
Kwai Chung, New Territories - Hong Kong
Tel. +852 2333 0601 - Fax +852 2311 0026
Email: info.hk@videotec.com

France Videotec France SARL
Immeuble Le Montreal, 19bis Avenue du Québec, ZA de Courtaboeuf
91140 Villebon sur Yvette - France
Tel. +33 1 60491816 - Fax +33 1 69284736
Email: info.fr@videotec.com

Americas Videotec Security, Inc.
Gateway Industrial Park, 35 Gateway Drive, Suite 100
Plattsburgh, NY 12901 - U.S.A.
Tel. +1 518 825 0020 - Fax +1 518 825 0022
Email: info.usa@videotec.com

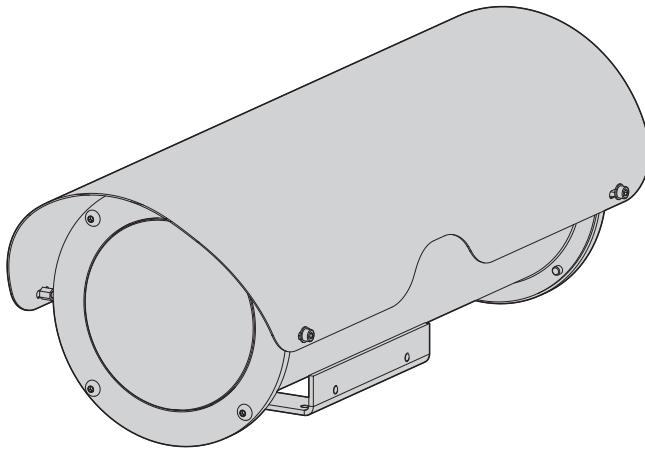


www.videotec.com

MNVCNXM36POE_2021_FR

NXM36 Hi-PoE

IP-Kameragehäuse für korrosive Umgebungen



Inhaltsverzeichnis

1 Allgemeines	3
1.1 Schreibweisen.....	3
2 Anmerkungen zum Copyright und Informationen zu den Handelsmarken.....	3
3 Sicherheitsnormen	3
4 Identifizierung	4
4.1 Beschreibung und Bezeichnung des Produktes	4
4.2 Kennzeichnung des Produkts	4
5 Vorbereitung des Produktes auf den Gebrauch.....	4
5.1 Entfernen der Verpackung	4
5.2 Inhalt	4
5.3 Sichere Entsorgung der Verpackungsmaterialien	4
6 Installation	4
6.1 Öffnen des Gehäuses	4
6.2 Installation der Kamera	5
6.3 Anschluss der Netzteilkarte PoE	5
7 Konfiguration.....	5
7.1 Konfiguration Leistungsaufnahme	5
7.2 Betriebszustand	6
7.3 Schließen des Gehäuses	6
7.4 Installation des Gehäuse.....	7
7.4.1 Befestigung des Sonnenschutzdachs (Sonderausstattung)	7
8 Reinigung	7
8.1 Fensterreinigung	7
9 Informationen bezüglich Entsorgung und Recycling.....	7
10 Technische Daten.....	8
10.2 Mechanik.....	8
10.3 Fenster für Gehäuse	8
10.4 Elektrik	8
10.5 Umgebung	8
10.6 Zertifizierungen.....	8
11 Technische Zeichnungen.....	9

1 Allgemeines

Vor Installation und Anwendung der Einheit ist die gesamte gelieferte Dokumentation aufmerksam zu lesen. Zum späteren Nachschlagen das Handbuch in Reichweite aufbewahren.

1.1 Schreibweisen



GEFAHR!

Erhöhte Gefährdung.
Stromschlaggefahr. Falls nichts anderes angegeben, unterbrechen Sie die Stromversorgung, bevor die beschriebenen Arbeiten durchgeführt werden.



ACHTUNG!

Mittlere Gefährdung.
Der genannte Vorgang hat große Bedeutung für den einwandfreien Betrieb des Systems. Es wird gebeten, sich die Verfahrensweise durchzulesen und zu befolgen.



ANMERKUNG

Beschreibung der Systemmerkmale.
Eine sorgfältige Lektüre wird empfohlen, um das Verständnis der folgenden Phasen zu gewährleisten.

3 Sicherheitsnormen



ACHTUNG! Die Installation und Wartung der Vorrichtung ist technischen Fachleuten vorbehalten.



ACHTUNG! Die elektrische Anlage, an der die Einheit angeschlossen ist, muss mit einem automatischen zweipoligen Schutzschalter 10A max ausgestattet sein. Zwischen den Schutzschalter Kontakten muss mindestens ein Abstand von 3mm vorhanden sein. Der Schalter muss eine Schutzeinrichtung gegen Erde Fehlerstrom (Differenzial) und gegen Überstrom haben (magnetothermisch).

- Der Hersteller lehnt jede Haftung für eventuelle Schäden ab, die aufgrund unsachgemäßer Anwendung der in diesem Handbuch erwähnten Geräte entstanden ist. Ferner behält er sich das Recht vor, den Inhalt ohne Vorkündigung abzuändern. Die Dokumentation in diesem Handbuch wurde sorgfältig ausgeführt und überprüft. Der Hersteller kann dennoch keine Haftung für die Verwendung übernehmen. Dasselbe gilt für jede Person oder Gesellschaft, die bei der Schaffung oder Produktion von diesem Handbuch miteinbezogen ist.
- Unterbrechen Sie die Stromversorgung, bevor die beschriebenen Arbeiten durchgeführt werden.
- Es dürfen keine Kabel mit Verschleiß- oder Alterungsspuren verwendet werden.
- Unter keinen Umständen dürfen Veränderungen oder Anschlüsse vorgenommen werden, die in diesem Handbuch nicht genannt sind. Der Gebrauch ungeeigneten Geräts kann die Sicherheit des Personals und der Anlage schwer gefährden.
- Es dürfen nur Original-Ersatzteile verwendet werden. Nicht originale Ersatzteile können zu Bränden, elektrischen Entladungen oder anderen Gefahren führen.
- Vor der Installation ist anhand des Kennzeichnungsschildes nachzuprüfen, ob das gelieferte Material die gewünschten Eigenschaften (4.2 Kennzeichnung des Produkts, Seite 4).
- Das Gerät muss von technischen Fachleuten vorbehalten an einem Ort mit beschränktem Zugriff installiert werden.

2 Anmerkungen zum Copyright und Informationen zu den Handelsmarken

Die angeführten Produkt- oder Firmennamen sind Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken.

4 Identifizierung

4.1 Beschreibung und Bezeichnung des Produktes

Die NXM36 Hi-PoE housing has been developed for installations in highly corrosive areas such as industrial chemical, petrochemical, marine, naval and offshore platforms; entirely made from electropolished and passivated AISI 316L stainless steel for maximum protection against deterioration.

Die Schutzart IP66/IP67/IP68/IP69 bietet einen vollständigen Schutz gegen Witterung und ein Eintauchen in Wasser.

Durch den optimalen Einsatz der Technologien PoE und Hi-PoE nutzt das Gehäuse NXM36 Hi-PoE die vom Ethernetkabel als einziger Spannungsquelle bereitgestellte Leistung für die Spannungsversorgung der Netzwerkkamera sowie die Heizung und die Beschlagentfernung.

NXM36 Hi-PoE kann über einen Dip-Schalter nach den PoE oder Hi-PoE-Standards je nach den Systemanforderungen konfiguriert werden.

Die wählbaren Optionen des Scheibenwischers und der Wasserpumpe geben eine ständige Reinigung der Frontscheibe.

Das Gehäuse NXM36 Hi-PoE kann auf den Schwenk-Neige-Kopf NXPTH installiert werden und bietet somit ein komplettes Positionierungssystem.

4.2 Kennzeichnung des Produkts

Siehe das Label auf dem Produkt.

5 Vorbereitung des Produktes auf den Gebrauch



Jede vom Hersteller nicht ausdrücklich genehmigte Veränderung führt zum Verfall der Gewährleistungsrechte.

5.1 Entfernen der Verpackung

Bei der Lieferung des Produktes ist zu prüfen, ob die Verpackung intakt ist oder offensichtliche Anzeichen von Stürzen oder Abrieb aufweist.

Bei offensichtlichen Schadensspuren an der Verpackung muss umgehend der Lieferant verständigt werden.

Im Falle der Rückgabe des nicht korrekt funktionierenden Produktes empfiehlt sich die Verwendung der Originalverpackung für den Transport.

Bewahren Sie die Verpackung auf für den Fall, dass das Produkt zur Reparatur eingeschendet werden muss.

5.2 Inhalt

Prüfen Sie, ob der Inhalt mit der nachstehenden Materialliste übereinstimmt:

- Gehäuse
- Innensechskantschlüssel:
 - Sechskantschlüssel
 - Abstandsstücke
 - Schrauben
- Bedienungsanleitung

5.3 Sichere Entsorgung der Verpackungsmaterialien

Die Verpackungsmaterialien sind vollständig wiederverwertbar. Es ist Sache des Installationstechnikers, sie getrennt, auf jeden Fall aber nach den geltenden Vorschriften des Anwendungslandes zu entsorgen.

6 Installation

6.1 Öffnen des Gehäuses

Die Schrauben (01) des hinteren Flanschs (02) mithilfe des im Lieferumfang enthaltenen Sechskantschlüssels (03) ausdrehen.

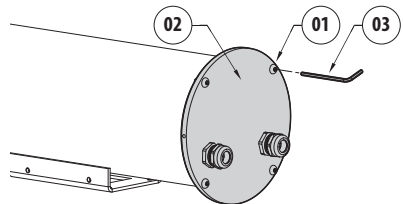


Abb. 1

Dann die hintere Abdeckplatte des Gehäuses entnehmen, wobei die Dichtung sitzen bleibt.

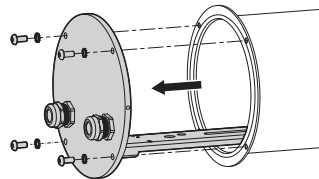


Abb. 2

6.2 Installation der Kamera

Die Kamera auf den Schlitten montieren. Hierzu das im Lieferumfang enthaltene isolierende Abstandsstück (01) sowie die 1/4"-Schraube und die Unterlegscheibe (02) verwenden. Falls notwendig, die Abstandsstücke verwenden, um die Kamera und die Optik korrekt zu positionieren.

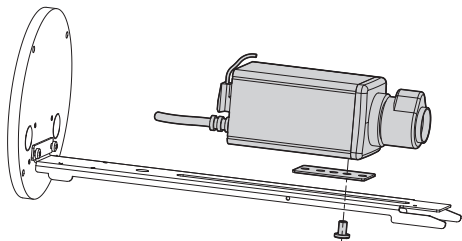


Abb. 3

Die Kabel über die Kabelschellen einführen und die notwendigen elektrischen Anschlüsse vornehmen. Die Kabelschellen müssen gut befestigt sein.

6.3 Anschluss der Netzteilkarte PoE

Verbinden Sie das vom Power Injector kommende PoE-Kabel mit dem Verbinder J1.

Die Kamera an den Verbinder J2 anschließen.

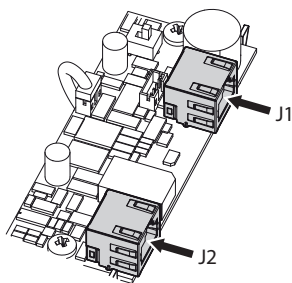


Abb. 4

7 Konfiguration

7.1 Konfiguration Leistungsaufnahme

Bevor das Gerät mit Strom versorgt wird, muss die maximale Leistungsaufnahme vom Gehäuse eingestellt werden, indem der Dip-Schalter SW1 betätigt wird.

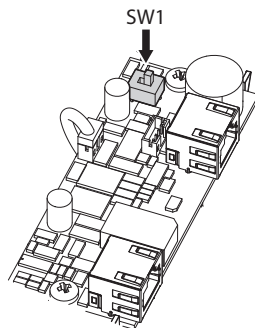


Abb. 5

KONFIGURATION LEISTUNGS-AUFNAHME	
SW1	Maximale Leistung
POE	PoE, Klasse 3 (13W max)
POE+	Hi-PoE, Klasse 4 (25W max)

Tab. 1

7.2 Betriebszustand

Mithilfe der LEDs aus der Abbildung kann jederzeit der Betriebszustand des Produkts überprüft werden.

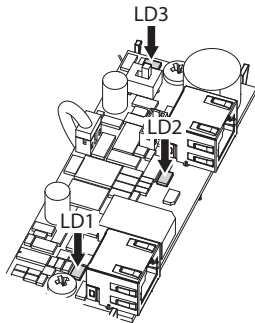


Abb. 6

Nehmen Sie Bezug auf die Tabelle, um den Betriebszustand zu erkennen.

BETRIEBSZUSTAND		
LED	LED-Zu-stand	Gerätezustand
LD1 (Ka-mera)	Aus	Die Kamera ist nicht angeschlossen
	Auf	Die Kamera wird ordnungsgemäß versorgt
	1-mal Blinken	Die Kamera hat einen niedrigen Identifikationswiderstand
	2-mal Blinken	Die Kamera hat einen hohen Identi-fikationswiderstand
	5-mal Blinken	Die Kamera hat einen zu hohen Verbrauch
	9-mal Blinken	Die Kamera benötigt mehr Leistung als verfügbar
LD2 (Net zteil)	Aus	Das Gerät wird nicht versorgt
	Auf	Das Gerät wird ordnungsgemäß versorgt
LD3 (Heiz ung)	Aus	Die Heizung ist nicht in Betrieb
	Auf	Die Heizung ist in Betrieb

Tab. 2

7.3 Schließen des Gehäuses

Bevor das Gehäuse wieder schließen, den Boden wieder einfügen und den Schlitten, in Funktion vom Installationstyp, auf der Wandhalterung, oder auf dem S-N-Kopf, orientieren (7.4 Installation des Gehäuse, Seite 7).

Darauf achten, die Dichtung nicht zu beschädigen. Sich vergewissern, dass die Dichtung korrekt in die eigene Sitz eingeführt ist.

 **Auf die Befestigung achten.**
Anzugsdrehmoment: 2.1Nm.

7.4 Installation des Gehäuses

Vor dem Verschluss, vergewissern Sie sich, dass der innere Schlitten des Gehäuses, je nach dem Installationstyp, richtig orientiert wird.

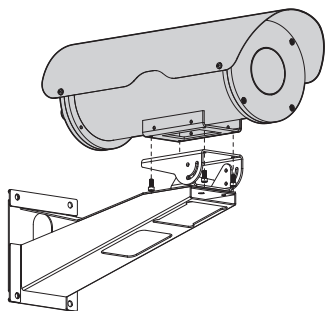


Abb. 7 Befestigung mit Bügel.

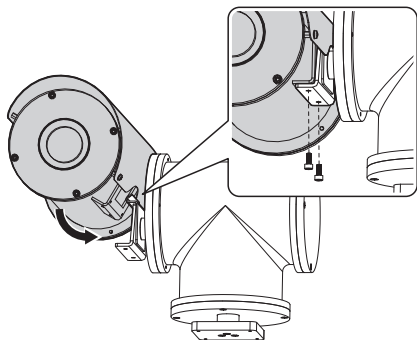


Abb. 8 S-N-Kopf Montage.

7.4.1 Befestigung des Sonnenschutzdachs (Sonderausstattung)

Zwischen Sonnenschutzdach und den Flanschen des Gehäuses die im Lieferumfang enthaltenen zylindrischen Abstandsstücke einlegen. Dann das Sonnenschutzdach am Gehäuse mit den im Lieferumfang enthaltenen Schrauben entsprechend der Abstandsstücke befestigen.

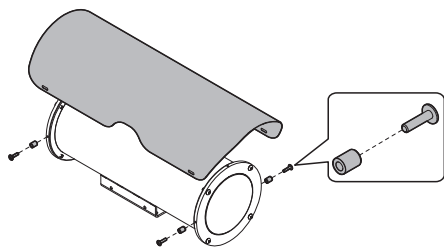


Abb. 9

8 Reinigung

8.1 Fensterreinigung



Zu vermeiden sind Äthylalkohol, Lösungsmittel, hydrierte Kohlenwasserstoffe, starke Säuren und alkalische Lösungen. Diese Produkte können die behandelte Oberfläche beschädigen.

Es wird empfohlen, ein weiches Tuch und neutrale mit Wasser verdünnte Seife oder ein spezifisches Reinigungsmittel für Brillengläser zu verwenden.

Die Reinigung muss mit einem feuchten Tuch ohne Zuhilfenahme von Druckluft vorgenommen werden.

9 Informationen bezüglich Entsorgung und Recycling

Die EU-Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) verpflichtet, dass diese Geräte nicht zusammen mit festen Haushaltsabfällen entsorgt werden sollten. Diese besonderen Abfällen müssen separat gesammelt werden, um den Rückgewinnungsstrom und das Recycling der darin enthaltenen Materialien zu optimieren, sowie zur Minderung der Einwirkung auf die menschliche Gesundheit und Umwelt aufgrund des Vorhandenseins von potentiell gefährlichen Stoffen.



Das Symbol des gekreuzten Müllbehälters ist auf allen Produkten markiert, um sich daran zu erinnern.

Die Abfälle dürfen an die ausgewiesenen Müllsammelstellen gebracht werden. Andernfalls darf man es kostenlos an den Vertragshändler bringen, bei dem das Gerät gekauft wurde. Das kann beim Einkauf von neuen gleichartigen Produkten passieren oder auch ohne Verpflichtung eines Neukaufes, falls die Größe des Gerätes kleiner als 25 cm ist.

Mehr Informationen über die korrekte Entsorgung dieser Geräte erhalten Sie bei der entsprechenden Behörde.

10 Technische Daten

10.2 Mechanik

Das verwendeten Gehäuse bestehen aus legiertem Austenitstahl, der rostfrei, korrosions- und hitzebeständig ist:

- AISI 316L
- UNI 6900-71: X 2 Cr Ni Mo 17 12 2
- DIN 17006: X 2 Cr Ni Mo 17 13 2
- N° werkstoff 1.4404
- AFNOR: Z2 CND 17-12
- BSI: 316S11

Die verwendeten Schrauben bestehen aus legiertem Austenitstahl, der rostfrei, korrosions- und hitzebeständig ist:

- ISO: 7380
- AISI: 316
- Qualität ISO: A4
- Widerstandsklasse ISO: von 50 und 70

Externer Blankschliff

Stärke der Flansche (Vorderseite/Hinterseite): 6mm

Außenabmessungen (ØxL): 154x358mm

Innere Nutzabmessungen (WxH): 88x75mm (Frontfläche Abmessungen), 88x86mm (hintere Oberflächenabmessungen)

Innere Nutzlänge (mit Heizung): 210mm

Kabelverschraubungen: 2xPG13.5 (vernickeltem Messing für die Außenanschlüsse) oder Steckverbinder RJ45 (IP67)

Dichtungen: Zuverlässig schließende Dichtungs-O-Ringe

Einheitsgewicht: 5kg

10.3 Fenster für Gehäuse

Fenster mit gehärtetem, extra-klarem Glas

- Nutzdurchmesser: 97mm
- Stärke: 4mm

10.4 Elektrik

Leistungsaufnahme am Eingang/Verfügbare Leistung für Kamera (wählbar über Dipschalter)

- PoE Eingang Gruppe 3 (13W): PoE Kamera Gruppe 2 (7W)
- Hi-PoE Eingang Gruppe 4 (25W): PoE Kamera Gruppe 3 (13W)

Datenleitung: 10/100Base-T

Heizung

- PoE Eingang Gruppe 3: 3W, Ton $15^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$, Toff $22^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$
- Hi-PoE Eingang Gruppe 4: 7W, Ton $15^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$, Toff $22^{\circ}\text{C} \pm 3^{\circ}\text{C}$

Beschlagentfernung: 1W

Kompatibel mit IEEE 802.3af, IEEE 802.3at/PoE Plus

10.5 Umgebung

Montage für den Innen- und Außenbereich

Eintauchtiefe: bis zu -40m (Druck: 4bar)

Betriebstemperatur (mit Wide range-Kameras in der Fassung Hi-PoE): von -20°C bis zu $+60^{\circ}\text{C}$

10.6 Zertifizierungen

Elektrische Sicherheit (CE): EN60065

Elektromagnetische Verträglichkeit (CE): EN50130-4, EN61000-6-3

Schutzart IP (EN60529): IP66, IP67, IP68, IP69

EAC-Zertifizierung

11 Technische Zeichnungen



Die Maße sind in Millimetern angegeben.

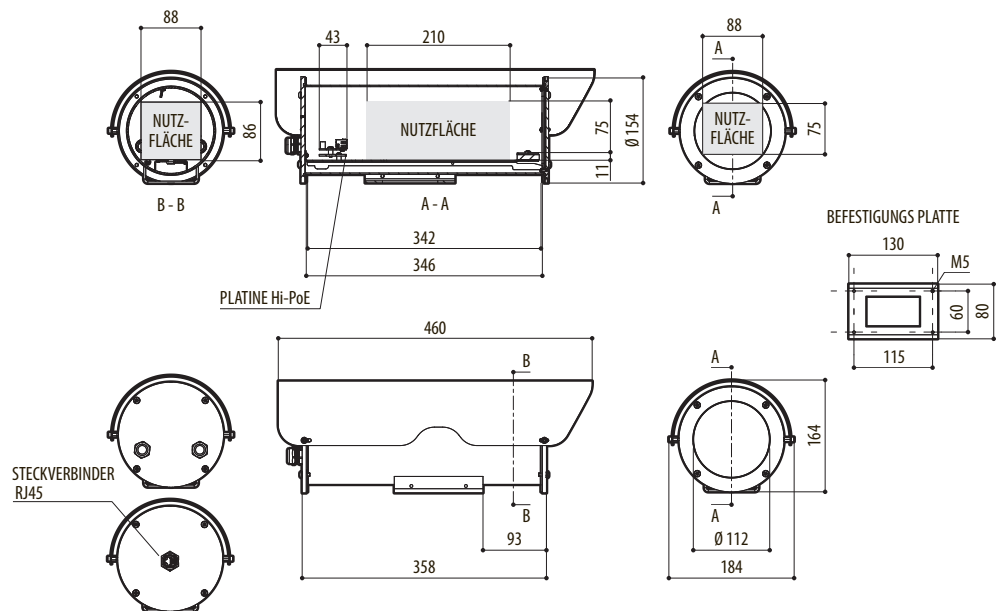


Abb. 10 NXM36 Hi-PoE.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com

Asia Pacific Videotec (HK) Ltd
Flat 8, 19/F. On Dak Industrial Building, No. 2-6 Wah Sing Street
Kwai Chung, New Territories - Hong Kong
Tel. +852 2333 0601 - Fax +852 2311 0026
Email: info.hk@videotec.com

France Videotec France SARL
Immeuble Le Montreal, 19bis Avenue du Québec, ZA de Courtaboeuf
91140 Villebon sur Yvette - France
Tel. +33 1 60491816 - Fax +33 1 69284736
Email: info.fr@videotec.com

Americas Videotec Security, Inc.
Gateway Industrial Park, 35 Gateway Drive, Suite 100
Plattsburgh, NY 12901 - U.S.A.
Tel. +1 518 825 0020 - Fax +1 518 825 0022
Email: info.usa@videotec.com

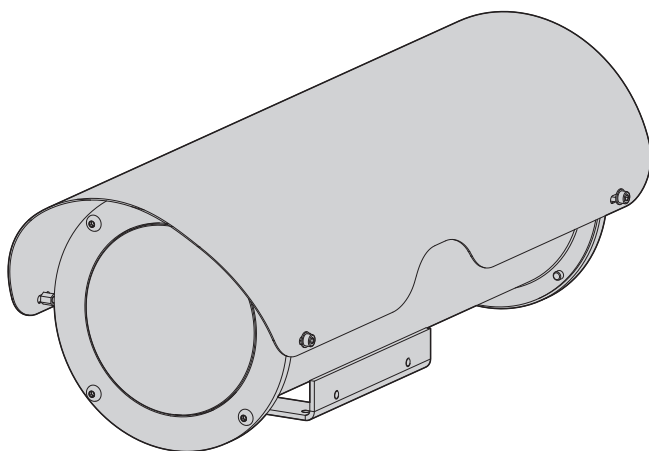


www.videotec.com

MNVCNXM36POE_2021_DE

NXM36 Hi-PoE

Корпус для IP камер для установки в агрессивной среде



Комплект оборудования

1	О настоящем руководстве	3
1.1	Типографские условные обозначения	3
2	Примечания в отношении авторского права и информация о торговых марках.....	3
3	Правила техники безопасности	3
4	Обозначение.....	4
4.1	Описание и обозначение типа устройства.....	4
4.2	Маркировка изделия.....	4
5	Подготовка устройства к использованию	4
5.1	Распаковка.....	4
5.2	Комплект оборудования	4
5.3	Безопасная утилизация упаковочных материалов	4
6	Монтаж	4
6.1	Открывание кожуха.....	4
6.2	Установка камеры	5
6.3	Подключение платы блока питания PoE.....	5
7	Конфигурация	5
7.1	Конфигурация потребления мощности	5
7.2	Рабочее состояние.....	6
7.3	Закрывание кожуха	6
7.4	Установка предохранительного кожуха	7
7.4.1	Установка солнцезащитного козырька (при необходимости)	7
8	Очистка	7
8.1	Очистка стекла	7
9	Информация об утилизации и переработке.....	7
10	Технические характеристики	8
10.2	Механические хар.	8
10.3	Окно кожуха	8
10.4	Электрические хар.	8
10.5	Окружающая среда	8
10.6	Сертификаты	8
11	Технические чертежи	9

1 О настоящем руководстве

Внимательно ознакомьтесь со всей документацией, входящей в комплект поставки, перед тем как приступить к установке и эксплуатации данного оборудования. Всегда держите руководство под рукой, чтобы им можно было воспользоваться в будущем.

1.1 Типографские условные обозначения



ОПАСНОСТЬ!

Высокий уровень опасности.

Риск поражения электрическим током. При отсутствии иных указаний отключите питание устройства, перед тем как приступить к выполнению любой операции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Средний уровень опасности.

Данная операция крайне важна для обеспечения надлежащего функционирования системы. Внимательно ознакомьтесь с описанием процедуры и выполните ее в соответствии с приведенными указаниями.



INFO

Описание характеристик системы.

Рекомендуем внимательно ознакомиться с содержанием этого раздела, для того чтобы понять следующие этапы.

2 Примечания в отношении авторского права и информация о торговых марках

Названия устройств или компаний, упоминаемые в настоящем документе, являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми знаками соответствующих компаний.

3 Правила техники безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Установка и обслуживание устройства должны осуществляться только специализированным персоналом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Система электропитания, к которой подключается устройство, должна быть оснащена двухполюсным автоматическим прерывателем цепи номинальным током 10А тах. Минимальное расстояние между контактами автоматического выключателя цепи должно составлять 3mm. Выключатель цепи должен иметь защиту от тока КЗ на землю (дифференциальная защита) и защиту от перегрузки по току (термомагнитная защита).

- Производитель не несет ответственности за любые повреждения, возникающие в результате неправильного использования указанного в настоящем руководстве оборудования. Помимо этого, производитель сохраняет за собой право изменять содержание руководства без предварительного уведомления. Представленная в настоящем руководстве документация прошла тщательную проверку. Однако производитель не несет ответственности за ее использование. Аналогичные условия предусмотрены в отношении любого лица или компании, привлеченных для составления и создания данного руководства.
- Перед тем, как приступить к выполнению любых операций, убедитесь в том, что источник питания устройства отключен.
- Не используйте кабели, которые кажутся изношенными или старыми.
- Никогда и ни при каких обстоятельствах не выполняйте изменений или подключений, не предусмотренных настоящим руководством. Ненадлежащее использование оборудования может привести к возникновению серьезных опасных ситуаций, угрожающих безопасности персонала и системы.
- Используйте только оригинальные запасные части. Неоригинальные запасные части могут привести к возникновению пожара, электрического разряда или другой опасной ситуации.
- Перед монтажом проверьте соответствие поставленных материалов спецификациям заказа, сверив идентификационные ярлыки (4.2 Маркировка изделия, страница 4).
- Установка оборудования, предназначенного для использования в зонах с ограниченным доступом, должна осуществляться только квалифицированным техническим персоналом.

4 Обозначение

4.1 Описание и обозначение типа устройства

Кожух NXM36 Hi-PoE разработан для установки в коррозионно-активной среде, например, для наблюдения на промышленных, химических, нефтехимических, морских объектах, судах и морских платформах. Кожух полностью изготовлен из пассивированной и электрополированной нержавеющей стали марки AISI 316L для максимальной защиты от износа.

Степень защиты IP66/IP67/IP68/IP69 обеспечивает полную защиту от погодных явлений и погружения в воду.

В кожухе NXM36 Hi-PoE оптимально применяются технологии PoE и Hi-PoE, при этом мощность, поступающая по Ethernet-кабелю, используется как единый источник питания для сетевой камеры, а также системы нагревания/предотвращения запотевания.

Устройство NXM36 Hi-PoE может настраиваться с помощью DIP-переключателя в соответствии со стандартами PoE или Hi-PoE в зависимости от требований системы.

Дополнительные устройства в виде стеклоочистителя и водяного насоса обеспечивают постоянную очистку переднего окна.

Кожух NXM36 Hi-PoE может устанавливаться на поворотную платформу NXPTH для получения полной системы позиционирования.

4.2 Маркировка изделия

См. ярлык на изделии.

5 Подготовка устройства к использованию



Любое изменение, которое выполняется без разрешения, явным образом предоставленного производителем, аннулирует гарантию.

5.1 Распаковка

При получении устройства убедитесь, что упаковка не повреждена и не имеет явных признаков падения или царапин.

В случае наличия видимых повреждений немедленно свяжитесь с поставщиком.

В случае возврата неисправного устройства мы рекомендуем использовать оригинальную упаковку для транспортировки.

Сохраняйте упаковку на случай, если потребуется отправить устройство на ремонт.

5.2 Комплект оборудования

Проверьте комплект оборудования на соответствие представленному ниже списку материалов:

- Кожух
- Оснащение для кожуха:
 - Ключ шестигранник
 - Прокладки
 - Болты и винты
- Руководство по эксплуатации

5.3 Безопасная утилизация упаковочных материалов

Упаковочные материалы могут подвергаться переработке. Технический специалист установщика отвечает за сортировку материалов для переработки, а также за соблюдение требований законодательства, действующего в месте установки устройства.

6 Монтаж

6.1 Открывание кожуха

Открутите винты (01) на заднем фланце (02), используя прилагаемый шестигранный ключ (03).

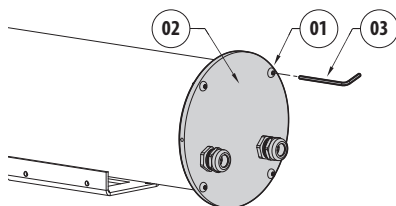


Рис. 1

Внуть стенку кожуха, обращая внимание на то, чтобы прокладки оставались на своих местах.

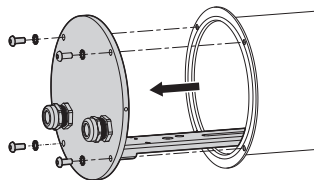


Рис. 2

6.2 Установка камеры

Установите камеру на направляющие, используя изоляционную прокладку (01), винт 1/4" и шайбу (02), входящие в комплект. При необходимости используйте прокладку, чтобы правильно установить камеру и оптику.

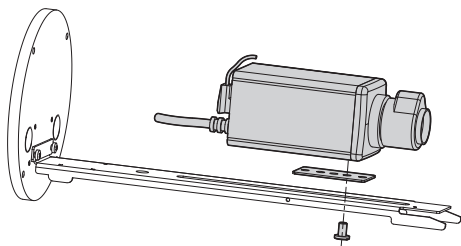


Рис. 3

Вставьте кабели в кабельные муфты и выполните необходимые электрические соединения. Убедитесь, что кабельные муфты надежно закреплены.

6.3 Подключение платы блока питания PoE

Подключите кабель PoE, идущий от инжектора питания к разъему J1.

Подключите камеру к разъему J2.

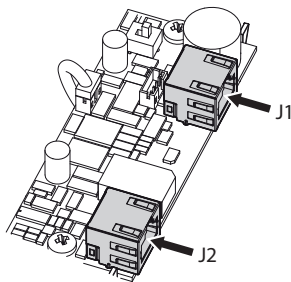


Рис. 4

7 Конфигурация

7.1 Конфигурация потребления мощности

Перед подачей напряжения на устройство установите максимальную потребляемую мощность с помощью DIP-переключателя SW1.

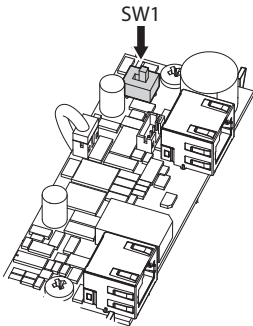


Рис. 5

КОНФИГУРАЦИЯ ПОТРЕБЛЕНИЯ МОЩНОСТИ	
SW1	Максимальная мощность
POE	PoE, класса 3 (макс. 13W)
POE+	Hi-PoE, класса 4 (макс. 25W)

Табл. 1

7.2 Рабочее состояние

Светодиодные индикаторы, показанные на рисунке, позволяют в любой момент проверить рабочее состояние устройства.

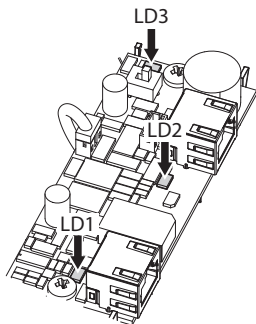


Рис. 6

Воспользуйтесь таблицей, чтобы определить рабочее состояние оборудования.

РАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ		
Светодиодные индикаторы	Состояние СИД-индикаторов	Состояние устройства
LD1 (Камера)	Off (Выкл.)	Телекамера не подключена
	On (Вкл.)	Питание на телекамеру подается надлежащим образом
	1 мигание	Телекамера имеет низкую идентификационную резистентность
	2 мигания	Телекамера имеет высокую идентификационную резистентность
	5 миганий	Телекамера потребляет слишком много энергии
	9 миганий	Подаваемой мощности недостаточно для камеры
LD2 (Источник питания)	Off (Выкл.)	На устройство не подается питание
	On (Вкл.)	Питание на устройство подается надлежащим образом
LD3 (Нагреватель)	Off (Выкл.)	Нагревание отключено
	On (Вкл.)	Нагревание включено

Табл. 2

7.3 Закрывание кожуха

Перед закрытием кожуха, вставить на место стенку, ориентируя полоз, в зависимости от типа установки, на настенный кронштейн или на поворотное устройство так, чтобы телекамера была расположена правильно (7.4 Установка предохранительного кожуха, страница 7).

Будьте внимательны, чтобы не повредить уплотнительную прокладку. Убедиться, что оно правильно установлено на должном месте.



Будьте внимательны при монтаже.
Момент затяжки: 2.1Nm.

7.4 Установка предохранительного кожуха

Перед закрытием следует убедиться, что внутренний полоз кожуха направлен правильно, в зависимости от типа установки.

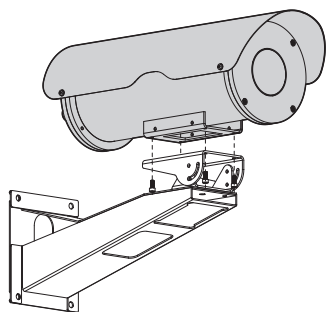


Рис. 7 Крепление с помощью кронштейна.

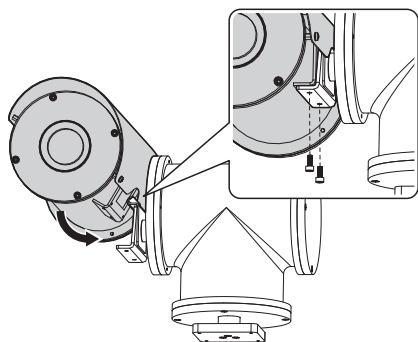


Рис. 8 Установка на поворотное устройство.

7.4.1 Установка солнцезащитного козырька (при необходимости)

Вставьте между козырьком и фланцами корпуса прилагаемые цилиндрические распорки. Затем прикрепите козырек к корпусу, закрутив прилагаемые винты в местах расположения распорок.

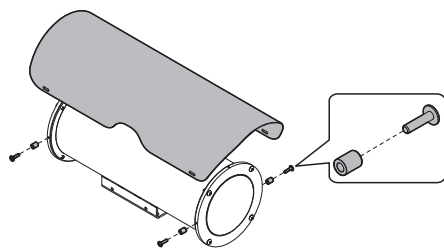


Рис. 9

8 Очистка

8.1 Очистка стекла



Не используйте этиловый спирт, растворители, галогенированные углеводороды, сильные кислоты и щелочи. Подобные вещества могут необратимо повредить поверхность устройства.

Мы рекомендуем использовать мягкую ткань с нейтральным мылом, разведенным в воде, или специальные вещества для очистки стеклянных объективов.

Очистку устройства необходимо выполнять с помощью влажной ткани; не следует использовать сжатый воздух.

9 Информация об утилизации и переработке

Европейская директива 2012/19/ЕС Об Отходах Электрического и Электронного оборудования (RAEE) предписывает, что данные устройства не следует утилизировать вместе с твердыми бытовыми отходами; их сбор осуществляется отдельно для оптимизации потока их утилизации и переработки содержащихся в них материалов, а также снижения воздействия на здоровье людей и окружающую среду в связи с присутствием потенциально опасных веществ.



Значок с изображением зачеркнутого мусорного контейнера присутствует на всей продукции для напоминания об указанном требовании.

Отходы могут доставляться в соответствующие центры по сбору отходов или бесплатно передаваться дистрибьютору, у которого было куплено оборудование, в момент покупки новой аналогичной продукции или без обязательства совершить новую покупку в случае оборудования, чей размер не превышает 25см.

Для получения более подробной информации о надлежащей утилизации данных устройств вы можете обратиться в уполномоченную государственную организацию.

10 Технические характеристики

10.2 Механические хар.

Используемые Кожух изготавливаются из аустенитной нержавеющей стали, устойчивость которой к коррозии и перегреву соответствует следующим стандартам:

- AISI 316L
- UNI 6900-71: X 2 Cr Ni Mo 17 12 2
- DIN 17006: X 2 Cr Ni Mo 17 13 2
- N° werkstoff 1.4404
- AFNOR: Z2 CND 17-12
- BSI: 316S11

Используемые винты изготавливаются из аустенитной нержавеющей стали, устойчивость которой к коррозии и перегреву соответствует следующим стандартам:

- ISO: 7380
- AISI: 316
- Качество согласно стандартам ISO: A4
- Класс прочности согласно стандартам ISO: от 50 до 70

Отполированная внешняя поверхность корпуса

Толщина фланца (передний/задний): 6mm

Внешние размеры (ØxД): 154x358mm

Пространство внутри корпуса (ШxВ): 88x75mm (передние габариты поверхности), 88x86mm (задние габариты поверхности)

Полезная внутренняя длина (с нагревателем): 210mm

Кабельные муфты: 2хPG13.5 (внешние соединения из никелированной латуни) или разъем RJ45 (IP67)

Уплотнители: Уплотнительные кольца высокой герметичности

Вес устройства: 5kg

10.3 Окно кожуха

Окно с закаленным сверхпрозрачным стеклом

- Рабочий диаметр: 97mm
- Толщина: 4mm

10.4 Электрические хар.

Потребляемая мощность на входе/Располагаемая мощность для камеры (выбирается с помощью DIP-переключателя)

- Вход PoE Класс 3 (13W): Камера PoE Класс 2 (7W)
- Вход Hi-PoE Класс 4 (25W): Камера PoE Класс 3 (13W)

Линия передачи данных: 10/100Base-T

Нагреватель

- Вход PoE Класс 3: 3W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C
- Вход Hi-PoE Класс 4: 7W, Ton 15°C±3°C, Toff 22°C±3°C

Предотвращение запотевания: 1W

Совместимость с IEEE 802.3af, IEEE 802.3at/PoE Plus

10.5 Окружающая среда

Для установки внутри помещений и наружной установки

Погружение: до -40m (давление: 4bar)

Рабочая температура (с камер Wide range в версии Hi-PoE): от -20°C до +60°C

10.6 Сертификаты

Электробезопасность (CE): EN60065

Электромагнитная совместимость (CE): EN50130-4, EN61000-6-3

Степень защиты IP (EN60529): IP66, IP67, IP68, IP69

Сертификат EAC

11 Технические чертежи



Размеры указаны в миллиметрах.

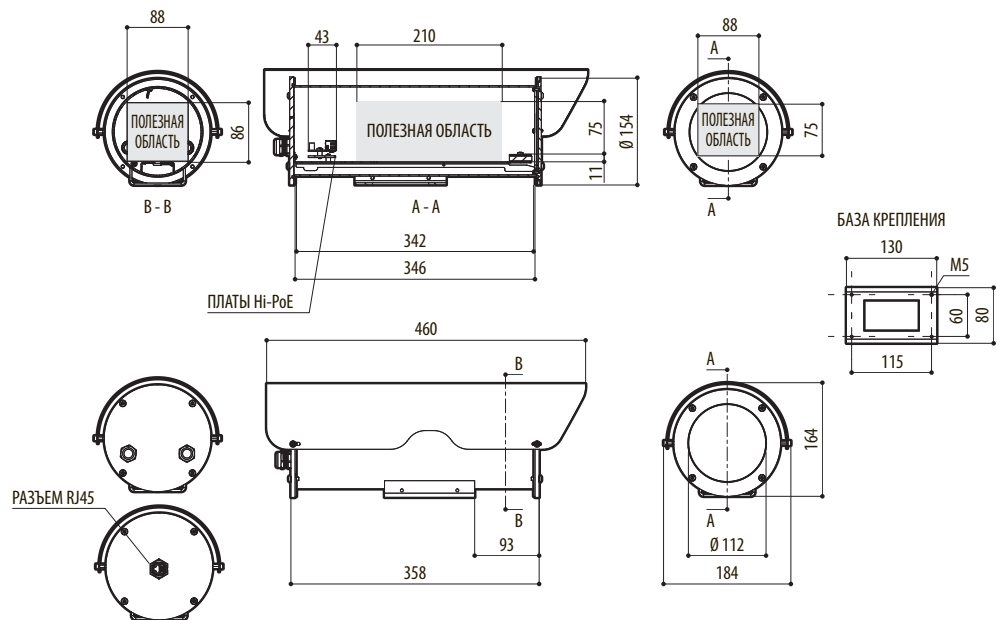


Рис. 10 NXM36 Hi-PoE.

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com

Asia Pacific Videotec (HK) Ltd
Flat 8, 19/F. On Dak Industrial Building, No. 2-6 Wah Sing Street
Kwai Chung, New Territories - Hong Kong
Tel. +852 2333 0601 - Fax +852 2311 0026
Email: info.hk@videotec.com

France Videotec France SARL
Immeuble Le Montreal, 19bis Avenue du Québec, ZA de Courtaboeuf
91140 Villebon sur Yvette - France
Tel. +33 1 60491816 - Fax +33 1 69284736
Email: info.fr@videotec.com

Americas Videotec Security, Inc.
Gateway Industrial Park, 35 Gateway Drive, Suite 100
Plattsburgh, NY 12901 - U.S.A.
Tel. +1 518 825 0020 - Fax +1 518 825 0022
Email: info.usa@videotec.com



www.videotec.com

MNVCNXM36POE_2021_RU

Headquarters Italy Videotec S.p.A.
Via Friuli, 6 - I-36015 Schio (VI) - Italy
Tel. +39 0445 697411 - Fax +39 0445 697414
Email: info@videotec.com

Asia Pacific Videotec (HK) Ltd
Flat 8, 19/F. On Dak Industrial Building, No. 2-6 Wah Sing Street
Kwai Chung, New Territories - Hong Kong
Tel. +852 2333 0601 - Fax +852 2311 0026
Email: info.hk@videotec.com

France Videotec France SARL
Immeuble Le Montreal, 19bis Avenue du Québec, ZA de Courtaboeuf
91140 Villebon sur Yvette - France
Tel. +33 1 60491816 - Fax +33 1 69284736
Email: info.fr@videotec.com

Americas Videotec Security, Inc.
Gateway Industrial Park, 35 Gateway Drive, Suite 100
Plattsburgh, NY 12901 - U.S.A.
Tel. +1 518 825 0020 - Fax +1 518 825 0022
Email: info.usa@videotec.com



www.videotec.com
MNVCNXM36POE_2021